

**TACOMA MUNICIPAL COURT COUNTY OF PIERCE, STATE OF WASHINGTON
 TRIBUNAL MUNICIPAL DE TACOMA, CONDADO DE PIERCE, ESTADO DE
 WASHINGTON**

City of Tacoma / Ciudad de Tacoma

Plaintiff
Parte actora,

v. contra

Defendant
Acusado

No.

**Statement of Defendant on
 Plea of Guilty
*Declaración de culpabilidad del
 acusado
 (STDFG)***

1. My true name is _____.

Mi nombre verdadero es _____.

2. My age is _____

Tengo _____ años.

3. The last level of education I completed was: _____.

El nivel educativo más alto que terminé es: _____.

4. ***I Have Been Informed and Fully Understand that:***

Se me ha informado y entiendo plenamente lo siguiente:

(a) I have the right to representation by a lawyer and that if I cannot afford to pay for a lawyer, one will be provided at no expense to me.

Tengo derecho a que me represente un abogado; si no tengo los recursos para pagarle, se me asignará un abogado sin costo alguno.

(b) I am charged with:

Se me acusa de:

Count	Crime	RCW or Ordinance (with subsection)
<i>Cargo</i>	<i>Delito</i>	Código Enmendado de Washington u Ordenanza (incluida la subsección)

1.		
2.		
3.		
4.		

Count/s _____ was/ were committed against an intimate partner.

Cargo/s _____ cometido/s en contra de una pareja íntima.

Count/s _____ was/ were committed against a family or household member.

Cargo/s _____ cometido/s en contra de un miembro de la familia o del hogar.

The elements are:

Los elementos son:

as set out in the charging document.

como se exponen en el documento acusatorio.

as follows:

como se explica a continuación: _____

_____.

5. I Understand That I Have the Following Important Rights and I Give Them All Up by Pleading Guilty:

Se me ha informado y entiendo plenamente que tengo los siguientes derechos importantes y que renuncio a todos ellos al declararme culpable:

(a) The right to a speedy and public trial by an impartial jury in the county where the crime is alleged to have been committed;

El derecho a un juicio sin demora y público ante un jurado imparcial en el condado donde se alega que se cometió el delito;

(b) The right to remain silent before and during trial, and the right to refuse to testify against myself;

El derecho a guardar silencio antes y durante el juicio y el derecho de rehusarme a testificar en mi contra;

(c) The right at trial to hear and question the witnesses who testify against me;

Durante el juicio, el derecho a testificar y a escuchar e interrogar a los testigos que testifiquen en mi contra;

(d) The right at trial to testify and to have witnesses testify for me. These witnesses can be made to appear at no expense to me;

Durante el juicio, el derecho a tener testigos que testifiquen a mi favor. Se puede obligar a estos testigos a comparecer sin incurrir yo en ningún gasto.

(e) The right to be presumed innocent unless the charge is proven beyond a reasonable doubt or I enter a plea of guilty;

El derecho a que se me presuponga inocente hasta que el cargo se pruebe más allá de duda razonable o hasta que yo me declare culpable;

(f) The right to appeal a finding of guilt after a trial.
El derecho a apelar un fallo de culpabilidad después de un juicio.

**6. In Considering the Consequences of My Guilty Plea, I Understand That:
Al considerar las consecuencias de mi declaración de culpabilidad, entiendo que:**

(a) My right to appeal is limited.

Mi derecho de apelación es limitado.

(b) The crime with which I am charged carries a maximum sentence of _____ days in jail and a \$_____ fine.

El delito del que se me acusa acarrea una pena máxima de _____ días de cárcel y \$_____ de multa.

(c) The prosecuting authority will make the following recommendation to the judge:

La autoridad fiscal le hará la siguiente recomendación al juez:

(d) The judge does not have to follow anyone’s recommendation about the sentence. The judge can give me any sentence, up to the maximum authorized by law, no matter what the prosecuting authority or anyone else recommends.

El juez no está obligado a seguir la recomendación de nadie en cuanto a la sentencia. El juez me puede imponer hasta la condena máxima autorizada por la ley, independientemente de la recomendación de la autoridad fiscal o de cualquier otra persona.

(e) The judge may place me on probation for up to 5 years if I am sentenced for a domestic violence offense or under RCW 46.61.5055, or up to 2 years for all other offenses and impose conditions of probation. If the court orders me to appear at a hearing regarding my compliance with probation and I fail to attend the hearing, the term of probation will be tolled until I appear before the court on the record.

El juez me puede colocar bajo libertad vigilada por un máximo de cinco años si se me impone una pena por un delito de violencia doméstica en virtud del Código Enmendado de Washington 46.61.5055, o por un máximo de dos años por cualquier otro delito e imponer condiciones de libertad vigilada. Sí el juez me ordena comparecer a una audiencia sobre mi cumplimiento con la libertad vigilada y yo no asisto a la audiencia, el plazo de libertad vigilada será suspendido hasta que yo comparezca ante el juez en el acta.

(f) The judge may require me to pay costs, fees, and assessments authorized by law. The judge may also order me to make restitution to any victims who lost money or property as a result of crimes I committed. The maximum amount of restitution is double the amount of the loss of all victims or double the amount of my gain.

El juez me puede exigir pagar costos, tasas y aranceles autorizados por la ley. El juez también me podría ordenar que pague reparaciones a cualquier víctima que haya perdido dinero o propiedad como resultado de los delitos que yo cometí. La cantidad máxima de reparaciones será el doble de la cantidad de las pérdidas de todas las víctimas o el doble del monto de mi ganancia.

- (g) If I am not a citizen of the United States, a plea of guilty to an offense punishable as a crime under state law may be grounds for deportation, exclusion from admission to the United States, or denial of naturalization pursuant to the laws of the United States.
Si no soy ciudadano de los Estados Unidos, una declaración de culpabilidad de un delito punible como tal conforme a las leyes del estado podría ser fundamento para la deportación, exclusión de admisión a los Estados Unidos o la denegación de naturalización, conforme a las leyes de los Estados Unidos.

Notification Relating to Specific Crimes: If any of the Following Paragraphs Apply, the Box Should Be Checked and the Paragraph Initialed by the Defendant.

Notificación relacionada a delitos específicos: Si alguno de los párrafos siguientes corresponde, se debe marcar la casilla y el acusado debe poner sus iniciales en dicho párrafo.

- (h) **Non-DUI Crimes (for DUI related crimes, see para (s) below).** The crime of _____ has a mandatory minimum sentence of _____ days in jail and a \$_____ fine, plus costs and assessments.

Delitos no relacionados con manejar bajo los efectos (para delitos relacionados con manejar bajo los efectos, lea el párrafo (s) más adelante).
El delito de _____ acarrea una pena mínima obligatoria de _____ días de cárcel y \$ _____ de multa, más costos y aranceles.

- (i) The crimes of prostitution, indecent exposure, permitting prostitution, and patronizing a prostitute have a mandatory assessment of \$_____. The court may reduce up to 2/3 of this assessment if the court finds that I am not able to pay the assessment. RCW 9A.88.120.

Los delitos de prostitución, exhibicionismo, permitir la prostitución, y el uso de servicios de prostitución acarrea un arancel obligatorio de \$ _____. El juez puede reducir hasta un máximo de 2/3 de este arancel si determina que no estoy en capacidad de pagarlo. Código Enmendado de Washington 9A.88.120.

- (j) If this crime involves patronizing a prostitute, a condition of my sentence will be that I not be subsequently arrested for patronizing a prostitute or commercial sexual abuse of a minor. The court will impose crime-related geographical restrictions on me, unless the court finds they are not feasible. If this is my first offense, the court will order me to attend a program designed to educate me about the negative costs of prostitution.

Si este delito implica el uso de servicios de prostitución, una condición de mi condena será que no se me arreste posteriormente por el uso de servicios de prostitución o por abuso sexual comercial de un menor. El tribunal me impondrá restricciones geográficas relacionadas con el delito, a menos que el tribunal considere que no son factibles. Si se trata de mi primer delito, el tribunal me ordenará asistir a un programa diseñado para educarme sobre los efectos negativos de la prostitución.

- (k) This plea of guilty will result in suspension or revocation of my driving license or privilege by the Department of Licensing for a minimum period of _____.

The Department of Licensing may impose a longer period of suspension or revocation based upon my record of conviction. The Department of Licensing shall grant credit on a day-for-day basis for any portion of a license suspension, revocation, or denial arising out of the same incident, served prior to this plea of guilty. If you have already served an administrative suspension, revocation or denial under RCW 46.20.3101, the Department of Licensing may not require further suspension or revocation. Additional requirements and fees may apply. RCW 46.61.5055(9).

Esta declaración de culpabilidad conllevará a que el Departamento de Licencias suspenda o revoque mi licencia o privilegio de conducir por un período mínimo de _____ . El Departamento de Licencias puede imponer un período más largo de suspensión o revocación basado en mi historial de condenas. El Departamento de Licencias acreditará día por día cualquier parte de una suspensión, revocación o denegación de licencia que surja del mismo incidente, cumplida antes de esta declaración de culpabilidad. Si usted ya ha cumplido una suspensión, revocación o denegación administrativa conforme al Código Enmendado de Washington 46.20.3101, el Departamento de Licencias puede no exigir más suspensión o revocación. Pueden aplicarse requisitos y tarifas adicionales. Código Enmendado de Washington 46.61.5055(9).

- (l) I understand that RCW 46.20.265 requires that my driver's license be revoked if (a) the current offense is a violation under chapters 69.41 (legend drug), 69.50 (violation of the Uniform Controlled Substances Act), or 69.52 (imitation drugs) RCW, and I was under the age of 21 at the time of the offense **OR** (b) the current offense is a violation under RCW 9.41.040 (unlawful possession of firearm), and I was under the age of 18 at the time of the offense **OR** (c) the current offense is a violation under chapter 66.44 RCW (alcohol), and I was under the age of 18 at the time of the offense, **AND** if (a), (b), or (c) applies, the court finds that I previously committed an offense while armed with a firearm, an unlawful possession of a firearm offense, or an offense in violation of chapters 66.44, 69.41, 69.50, or 69.52 RCW.

*Entiendo que el Código Enmendado de Washington 46.20.265 exige la revocación de mi licencia de conducir si (a) el delito actual constituye una contravención conforme a los capítulos 69.41 (fármaco de venta con receta), 69.50 (contravención de la Ley Uniforme de Sustancias Reguladas) o 69.52 (fármacos de imitación) del Código Enmendado de Washington, y yo era menor de 21 años en el momento del delito **O** (b) el delito actual constituye una contravención conforme al Código Enmendado de Washington 9.41.040 (posesión ilícita de armas de fuego), y yo era menor de 18 años en el momento del delito **O** (c) el delito actual constituye una contravención conforme al capítulo 66.44 del Código Enmendado de Washington (alcohol), y yo era menor de 18 años en el momento del delito, **Y** si corresponde (a), (b) o (c), el tribunal determina que he cometido previamente un delito mientras estaba armado con un arma de fuego, un delito de posesión ilícita de un arma de fuego o un delito que contravenga los capítulos 66.44, 69.41, 69.50 o 69.52 del Código Enmendado de Washington.*

- (m) If I am convicted for violating a domestic violence protection order, the court shall impose a mandatory fine of \$15. RCW 7.105.455.

Si se me declara culpable de quebrantar una orden de protección de violencia doméstica, el tribunal me impondrá una multa obligatoria de \$15. Código Enmendado de Washington 7.105.455.

- (n) I may not possess, own, or have under my control any firearm, and under federal law, any firearm or ammunition, unless my right to do so is restored by the court of record that ordered the prohibition on possession of a firearm or the superior court in Washington State where I live, and by a federal court if required, as a result of my conviction for the following (*check box for applicable crime below*):

Tengo prohibido poseer, ser propietario o tener bajo mi control cualquier arma de fuego y, conforme a la ley federal, todo tipo de arma de fuego o munición, a menos que el tribunal protocolado que ordenó la prohibición de la posesión de un arma de fuego o el tribunal superior del estado de Washington donde resido, y un tribunal federal si es necesario, me restituyan el derecho a hacerlo como resultado de mi condena por lo siguiente (marque la casilla del delito correspondiente a continuación):

- Possession under RCW 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014, or 69.41.030; *Posesión de conformidad con el Código Enmendado de Washington 69.50.4011, 69.50.4013, 69.50.4014 o 69.41.030;*

OR O

- A crime committed against a family/household member or “intimate partner;”
 Assault, Fourth Degree; Coercion; Stalking; Reckless Endangerment; Criminal Trespass, First Degree; Violation of a Protection Order/No-Contact Order restraining/excluding the person from a residence; Harassment (on or after June 7, 2018);

Un delito cometido contra un miembro de la familia/del hogar o “pareja íntima”;

[] Agresión, cuarto grado; [] Coacción; [] Acecho; [] Imprudencia temeraria; [] Entrada ilícita (escalamiento), primer grado; []

Quebrantamiento de una orden de protección / orden de prohibición de contacto que restringe / excluye a la persona de una residencia; [] Acoso (a partir del 7 de junio de 2018);

OR O

- Any of the following not included above **committed on or after July 23, 2023:** Domestic Violence (RCW 10.99.020); Stalking; Cyberstalking; Cyber Harassment [excluding when committed solely pursuant to the element set forth in RCW 9A.90.120(1)(a)(i)]; Harassment; Aiming/Discharging a Firearm (RCW 9.41.230); Unlawful Carrying/Handling Firearm (RCW 9.41.270); Animal Cruelty, Second Degree committed under RCW 16.52.207(1); any “prior offense” as defined in RCW 46.61.5055(14) if committed within seven years of a conviction for any other prior offense under RCW 46.61.5055.

*Cualquiera de los siguientes actos no incluidos anteriormente **cometidos a partir del 23 de julio de 2023:** [] Violencia doméstica (Código Enmendado de Washington 10.99.020); [] Acoso; [] Ciberacoso; [] Acoso cibernético*

[excluyendo cuando se cometa únicamente conforme al elemento establecido en el Código Enmendado de Washington 9A.90.120(1)(a)(i)]; [] Acoso; [] Apuntar/Disparar un arma de fuego (Código Enmendado de Washington 9.41.230); [] Portar/Manejar ilícitamente un arma de fuego (Código Enmendado de Washington 9.41.270); [] Crueldad hacia los animales, segundo grado, cometido conforme al Código Enmendado de Washington 16.52.207(1); [] cualquier “delito previo” según se define en el Código Enmendado de Washington 46.61.5055(14) si se comete dentro de los siete años siguientes a una condena por cualquier otro delito anterior conforme al Código Enmendado de Washington 46.61.5055.

[] (o) Concealed Pistol License (CPL):

Licencia de portación de arma de fuego oculta (CPL, por sus siglas en inglés)

[] If I am convicted of carrying a weapon apparently capable of producing bodily harm under RCW 9.41.270, my CPL will be revoked.

Si se me declara culpable de portar un arma aparentemente capaz de producir daños corporales conforme al Código Enmendado de Washington 9.41.270, se revocará mi licencia de portación de armas.

OR O

[] If I am convicted of knowingly possessing a dangerous weapon on school facilities or areas of facilities while being used for official meetings of a school district board of directors under RCW 9.41.280, my CPL will be revoked for a period of 3 years, and I will be prohibited from applying for a CPL for 3 years.

Si se me declara culpable de poseer un arma peligrosa con conocimiento de causa en instalaciones escolares o en zonas de instalaciones mientras se utilizan para reuniones oficiales de una junta directiva de un distrito escolar conforme al Código Enmendado de Washington 9.41.280, se revocará mi licencia de portación de armas (CPL) por un período de 3 años y se me prohibirá solicitar una licencia de portación de armas durante 3 años.

OR O

[] If I am convicted of possessing a dangerous weapon on child care premises under RCW 9.41.282, my CPL will be revoked for a period of 3 years, I will be prohibited from applying for a CPL for 3 years from the date of conviction, and I must immediately surrender any concealed pistol license.

Si se me condena por posesión de un arma peligrosa en instalaciones de cuidado infantil conforme al Código Enmendado de Washington 9.41.282, se revocará mi licencia de portación de armas durante un período de tres años, se me prohibirá solicitar una licencia de portación de armas durante tres años a partir de la fecha de la condena y tendré que entregar inmediatamente cualquier licencia de portación de arma oculta.

[] (p) If this crime involves a violation of Title 77 RCW, the Department of Fish and Wildlife may, and in some cases shall, suspend or revoke my privileges under Fish and Wildlife licensing.

Si este delito implica una contravención del Título 77 del Código Enmendado de Washington, el Departamento de Pesca y Vida Silvestre puede, y en algunos casos deberá, suspender o revocar mis privilegios conforme al proceso de emisión de licencias de Pesca y Vida Silvestre.

- (q) If this crime involves a drug offense, my eligibility for state and federal education benefits will be affected. 20 U.S.C. § 1091(r).

Si este delito implica un delito relacionado con drogas, mi elegibilidad para los beneficios educativos estatales y federales se verá afectada. 20 U.S.C. § 1091(r).

- (r) This plea of guilty is considered a conviction under RCW 46.25.010, and I will be disqualified from driving a commercial motor vehicle. RCW 46.25.090. I am required to notify the Department of Licensing and my employer of this guilty plea within 30 days after the judge signs this document. RCW 46.25.030.

Esta declaración de culpabilidad se considera una condena conforme al Código Enmendado de Washington 46.25.010, y se me inhabilitará para conducir un vehículo motorizado comercial. Código Enmendado de Washington 46.25.090. Estoy obligado a notificar al Departamento de Licencias y a mi empleador de esta declaración de culpabilidad en un plazo de 30 días después de que el juez firme este documento. Código Enmendado de Washington 46.25.030.

- (s) If this case involves driving while under the influence of alcohol and/or being in actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs, I have been informed and understand that I will be subject to:

Si este caso está relacionado con manejar bajo los efectos del alcohol o estar en control físico real de un vehículo bajo los efectos del alcohol o las drogas, se me ha informado y entiendo que estaré sujeto a:

- the penalties described in the "DUI Attachment."

las sanciones descritas en el "Anexo de Manejar bajo los efectos".

OR O

- these penalties. Mandatory minimum sentence:

estas sanciones. Pena mínima obligatoria:

- _____ days in jail.
_____ días de cárcel.
- _____ days of electronic home monitoring.
_____ días de arresto domiciliario electrónico.
- \$ _____ monetary penalty.
\$ _____ de sanción monetaria.
- If a 24/7 sobriety program is available, I will have to comply with the 24/7 sobriety program monitoring.
Si se ofrece un programa de sobriedad las 24 horas del día, los 7 días de la semana (24/7), tendré que cumplir con el monitoreo del programa de sobriedad 24/7.
- Comply with the rules and requirements of the Department of Licensing regarding the installation and use of a functioning ignition interlock device on all motor vehicles that I operate.

Cumplir con las normas y requisitos del Departamento de Licencias en relación con la instalación y el uso de un dispositivo de bloqueo de arranque en funcionamiento en todos los vehículos motorizados que maneje.

- For each passenger under age 16 in the vehicle, I will be required to install an ignition interlock device for an additional 12 months for a BAC less than 0.15, drug-related, no test, or THC; or 18 additional months for a BAC greater or equal to 0.15, or refusal. RCW 46.61.5055(6)(a). This period is in addition to any other ignition interlock device requirements imposed by the court or the Department of Licensing.

Por cada pasajero menor de 16 años en el vehículo, se me exigirá instalar un dispositivo de bloqueo de arranque durante 12 meses adicionales por una concentración de alcohol en sangre inferior a 0.15, relacionado con drogas, sin prueba, o THC; o 18 meses adicionales por una concentración de alcohol en sangre mayor o igual a 0.15, o por negarme. Código Enmendado de Washington 46.61.5055(6)(a). Este período es adicional a cualquier otro requisito de dispositivo de bloqueo de arranque impuesto por el tribunal o el Departamento de Licencias.

- The Department of Licensing will suspend or revoke my driving privilege for the period of time stated above in paragraph 6(k).

El Departamento de Licencias suspenderá o revocará mi privilegio de manejar durante el período de tiempo indicado anteriormente en el párrafo 6(k).

If I have no prior offenses, instead of the minimum jail term, the judge may order me to serve _____ days of electronic home monitoring or _____ days on 24/7 sobriety program monitoring.

Si no tengo antecedentes penales, en lugar de la pena mínima de cárcel, el juez puede ordenarme que cumpla _____ días de arresto domiciliario electrónico o _____ días de monitoreo en un programa de sobriedad 24/7.

If I have prior offense/s:

Si previamente he cometido algún delito:

- The judge shall order me to submit to an expanded alcohol assessment and comply with treatment deemed appropriate by that assessment.
El juez me ordenará que me someta a una evaluación más exhaustiva sobre el consumo de alcohol y que cumpla con el tratamiento que se considere apropiado en dicha evaluación.
- If I have one prior offense, instead of mandatory jail and electronic home monitoring, the judge may order me to serve not less than ____ days in jail, and either ____ days of electronic home monitoring or a 120-day period of 24/7 sobriety program monitoring or a 120-day period of ignition interlock device requirement, or both.

Si tengo un delito previo, en lugar de la pena obligatoria de cárcel y arresto domiciliario electrónico, el juez puede ordenarme que cumpla no menos de ____ días de cárcel, y ____ días de arresto domiciliario electrónico o un período de 120 días de supervisión del programa de sobriedad 24/7 o un período de 120 días de requisito de dispositivo de bloqueo de arranque, o ambas condiciones.

- If I have 2 prior offenses, instead of mandatory electronic home monitoring, the judge may order me to serve additional jail time.
Si tengo 2 delitos previos, en lugar del arresto domiciliario electrónico obligatoria, el juez puede ordenarme que cumpla una pena de cárcel adicional.

If the judge orders me to refrain from consuming any alcohol, the judge may order me to submit to alcohol monitoring. I shall be required to pay for the monitoring unless the judge specifies that the cost will be paid with funds from another source.
Si el juez me ordena que me abstenga de consumir alcohol, puede ordenarme que me someta a un control de alcoholemia. Deberé pagar dicho control, a menos que el juez especifique que el coste será sufragado con fondos de otra fuente.

The judge may waive electronic home monitoring or order me to obtain an alcohol monitoring device with wireless reporting technology, if that device is reasonably available, if I do not have a dwelling, telephone service, or any other necessity to operate electronic home monitoring. The judge may waive electronic home monitoring if I live out of state, or if the judge determines that I would violate the terms of electronic home monitoring. If the judge waives electronic home monitoring, they will impose an alternative sentence which may include use of an ignition interlock device, additional jail time, work crew, work camp, or a 24/7 sobriety program.

El juez puede eximirme del arresto domiciliario electrónico u ordenarme que obtenga un dispositivo de control de alcohol con tecnología de notificación inalámbrica, si ese dispositivo está razonablemente disponible, si no tengo vivienda, servicio telefónico o cualquier otra condición necesaria para el funcionamiento del arresto domiciliario electrónico. El juez puede eximirme del arresto domiciliario electrónico si vivo fuera del estado, o si determina que incumpliría los términos del arresto domiciliario electrónico. Si el juez me exime del arresto domiciliario electrónico, me impondrá una condena alternativa que puede incluir el uso de un dispositivo de bloqueo de arranque, tiempo adicional en la cárcel, trabajo comunitario, cuadrilla de trabajo, centro de trabajo, o un programa de sobriedad de 24 horas al día, 7 días a la semana.

I understand that the 24/7 sobriety program is a program which requires tests of my blood, breath, urine, or other bodily substances to find out if I have alcohol, cannabis, or any controlled substance in my body. Testing must take place at designated location/s. I may be required to pay the fees and costs for the program.
Entiendo que el programa de sobriedad 24/7 es un programa que requiere pruebas de sangre, aliento, orina u otras sustancias corporales para determinar si tengo alcohol, cánnabis o cualquier sustancia regulada en mi organismo. Las pruebas deben realizarse en los lugares designados. Es posible que deba pagar las tarifas y los costos del programa.

The judge will order as conditions of probation that I: (i) shall not drive a motor vehicle without a valid license; (ii) shall not drive a motor vehicle without proof of liability insurance or other financial responsibility; (iii) shall not drive or be in physical control of a motor vehicle with an alcohol concentration of 0.08 or more or a THC concentration of 5.00 nanograms per milliliter of whole blood or higher, within 2 hours after driving; (iv) shall submit to a breath or blood alcohol test upon

the reasonable request of a law enforcement officer; (v) shall not drive a motor vehicle without a functioning ignition interlock device as required by the Department of Licensing. For each violation of the above mandatory conditions, the court shall order my confinement for a minimum of 30 days, which may not be suspended or deferred. For each incident involving a violation, my license shall be suspended for 30 days.

El juez impondrá como condiciones de la libertad vigilada que: (i) no maneje un vehículo motorizado sin una licencia válida; (ii) no maneje un vehículo motorizado sin comprobante de seguro de responsabilidad civil u otra responsabilidad financiera; (iii) no maneje ni tenga el control físico de un vehículo motorizado con una concentración de alcohol de 0.08 o más o una concentración de THC de 5.00 nanogramos por mililitro de sangre entera o más, dentro de las 2 horas posteriores a manejar; (iv) me someta a una prueba de aliento o de alcohol en sangre a petición razonable de un agente del orden público; (v) no maneje un vehículo motorizado sin un dispositivo de bloqueo de arranque en funcionamiento, según lo exigido por el Departamento de Licencias. Por cada incumplimiento de las condiciones obligatorias anteriores, el tribunal ordenará mi reclusión durante un mínimo de 30 días, que no podrá ser suspendido ni aplazado. Por cada incidente que implique un incumplimiento, mi licencia será suspendida por 30 días.

- [] (t) If this case involves reckless driving and the original charge was driving while under the influence of alcohol and/or being in actual physical control of a vehicle while under the influence of alcohol and/or drugs, and I have one or more prior offenses as defined in RCW 46.61.5055(14) within 7 years; or if the original charge was Vehicular Homicide (RCW 46.61.520) or Vehicular Assault (RCW 46.61.522) committed while under the influence of intoxicating liquor or any drug, I have been informed and understand that I will be subject to the penalties for Reckless Driving described in the “DUI Attachment.”
- Si este caso implica manejar de manera temeraria y el cargo original fue manejar bajo los efectos del alcohol y/o estar en control físico real de un vehículo bajo los efectos del alcohol y/o drogas, y tengo uno o más delitos previos según se define en el Código Enmendado de Washington 46.61.5055(14) en un plazo de 7 años; o si el cargo original fue Homicidio vehicular (Código Enmendado de Washington 46.61.520) o Agresión vehicular (Código Enmendado de Washington 46.61.522) cometido bajo los efectos de bebidas alcohólicas o cualquier droga, se me ha informado y entiendo que estaré sujeto a las sanciones por manejar de manera temeraria descritas en el “Anexo de Manejar bajo los efectos”.*

- [] (u) If this case involves negligent driving in the 1st degree and if I have 1 or more prior offenses as defined in RCW 46.61.5055(14) within 7 years, I have been informed and understand that I will be subject to the penalties for Negligent Driving–1st Degree described in the “DUI Attachment.”
- Si este caso implica manejar de manera negligente en el primer grado y si tengo uno o más delitos previos según se definen en el Código Enmendado de Washington 46.61.5055(14) en un plazo de 7 años, se me ha informado y entiendo que estaré sujeto a las sanciones por Manejar de manera negligente en primer grado descritas en el “Anexo de Manejar bajo los efectos”.*

- (v) If this case involves a conviction for operating a vehicle without an ignition interlock device under RCW 46.20.740, then my sentence will run consecutive to any sentences imposed under RCW 46.20.750, 46.61.502, 46.61.504, or 46.61.5055. RCW 46.20.740(3).

Si este caso implica una condena por manejar un vehículo sin un dispositivo de bloqueo de arranque conforme al Código Enmendado de Washington 46.20.740, entonces mi condena será consecutiva a cualquier condena impuesta conforme al Código Enmendado de Washington 46.20.750, 46.61.502, 46.61.504 o 46.61.5055. Código Enmendado de Washington 46.20.740(3).

- (w) If this case involves a conviction for tampering with or circumventing an ignition interlock device under RCW 46.20.750, then my sentence will run consecutive to any sentences imposed under RCW 46.20.740(3), 46.61.502, 46.61.504, 46.61.5055, 46.61.520(1), or 46.61.522(1)(b).

Si este caso implica una condena por manipular o burlar un dispositivo de bloqueo de arranque conforme al Código Enmendado de Washington 46.20.750, entonces mi condena será consecutiva a cualquier condena impuesta conforme al Código Enmendado de Washington 46.20.740(3), 46.61.502, 46.61.504, 46.61.5055, 46.61.520(1), o 46.61.522(1)(b).

- (x) If this crime involves sexual misconduct with a minor in the 2nd degree, communication with a minor for immoral purposes, an attempt, solicitation, or conspiracy to commit a sex offense, a kidnapping offense involving a minor as defined in RCW 9A.44.128, or unlawful transmission of HIV to a child or vulnerable adult under chapter 70.24 RCW, I will be required to register with the county sheriff as described in the "Offender Registration Attachment."

Si este delito implica conducta sexual inapropiada con un menor en segundo grado, comunicación con un menor con fines inmorales, un intento, solicitud o confabulación para cometer un delito sexual, un delito de secuestro que involucre a un menor según se define en el Código Enmendado de Washington 9A.44.128, o transmisión ilegal del VIH a un niño o adulto vulnerable conforme al capítulo 70.24 del Código Enmendado de Washington, se me exigirá que me inscriba en el registro del sheriff del condado como se describe en el "Anexo de inscripción de infractores".

- (y) Pursuant to RCW 43.43.754, if this crime is an offense which requires sex or kidnapping offender registration, or is one of the following offenses: assault in the 4th degree where domestic violence was pleaded and proved, assault in the 4th degree with sexual motivation, communication with a minor for immoral purposes, custodial sexual misconduct in the 2nd degree, failure to register, harassment, patronizing a prostitute, sexual misconduct with a minor in the 2nd degree, stalking, indecent exposure, or violation of a sexual assault protection order, I will be required to have a biological sample collected for purposes of DNA identification analysis, unless it is established that the Washington State Patrol crime laboratory already has a sample from me for a qualifying offense.

De conformidad con el Código Enmendado de Washington 43.43.754, si este delito es un falta que requiere la inscripción en el registro de infractores sexuales o secuestradores, o es uno de los siguientes delitos: agresión en cuarto grado

donde se alegó y probó violencia doméstica, agresión en cuarto grado con motivación sexual, comunicación con un menor con fines inmorales, conducta sexual indebida con custodia en el segundo grado, incumplimiento de la obligación de inscripción en el registro, acoso, uso de servicios de prostitución, conducta sexual indebida con un menor de edad en el segundo grado, acoso, exhibicionismo o quebrantamiento de una orden de protección de agresión sexual, se me exigirá que proporcione una muestra biológica para el análisis de identificación de ADN, a menos que se demuestre que el laboratorio criminalístico de la Patrulla Estatal de Washington ya tiene una muestra mía por un delito que cumpla con los requisitos.

- (z) **Travel Restrictions:** I will be required to contact my probation officer, the probation director or designee, or the court if there is no probation department, to request permission to travel or transfer to another state if I am placed on probation for 1 year or more and this crime involves: (i) an offense in which a person has incurred direct or threatened physical or psychological harm; (ii) an offense that involves the use or possession of a firearm; (iii) a second or subsequent misdemeanor offense of driving while impaired by drugs or alcohol; (iv) a sexual offense that requires the offender to register as a sex offender in the sending state. I understand that I will be required to pay an application fee with my travel or transfer request.

Restricciones de viaje: Se me exigirá que me ponga en contacto con mi funcionario de libertad vigilada, el director de libertad vigilada o la persona designada, o el tribunal si no hay un departamento de libertad vigilada, para solicitar permiso para viajar o trasladarme a otro estado si se me coloca bajo libertad vigilada durante 1 año o más y este delito implica: (i) un delito en el que una persona haya sufrido o haya sido amenazada con sufrir daños físicos o psicológicos; (ii) un delito que implique el uso o la posesión de un arma de fuego; (iii) un segundo o posterior delito menor de conducir bajo los efectos de drogas o alcohol; (iv) un delito sexual que obligue al delincuente a inscribirse en el registro de infractores sexuales en el estado de origen. Entiendo que tendré que pagar una tasa de solicitud junto con mi petición de viaje o traslado.

7. I plead guilty to the crime/s of _____ as charged in the complaint/s or citation/s and notice. I have received a copy of that complaint or citation and notice.

Me declaro culpable de el/los delito/s de _____ tal como se me imputa en el/los informe(s) acusatorio(s) o citación(es) y notificación. He recibido una copia de dicha acusación o citación y notificación.

- The complaint or citation and notice was orally amended and I waive filing of a written amended complaint or citation and notice.

El informe acusatorio o citación y notificación se modificó oralmente y renuncio a la presentación de un informe acusatorio o citación y notificación de forma escrita.

8. I make this plea freely and voluntarily.

Presento esta declaración de culpabilidad de manera libre y voluntaria.

9. No one has threatened harm of any kind to me, or to any other person, to cause me to make this plea.

The crime/s was/were committed against family or household member/s: (names)
El/Los delito/s fue/fueron cometido/s contra un miembro/s de la familia o del hogar:
(nombres)

_____.

[**No statement made.**] Instead of making a statement, I agree that the court may review the police reports and/or a statement of probable cause supplied by the prosecution to establish a factual basis for the plea, including a determination of my relationship to each victim as:

[No se ha presentado ninguna declaración]. *En lugar de presentar una declaración, estoy de acuerdo en que el tribunal revise los informes policiales o la declaración de motivo fundado presentada por la fiscalía para establecer una base fáctica para la declaración de culpabilidad, incluida la determinación de mi relación con cada víctima como:*

intimate partner/s: (names) _____
pareja/s íntima/s: (nombres) _____.

family or household member/s: (names) _____

miembro/s de la familia u hogar: (nombres) _____

12. My lawyer has explained to me, and we have fully discussed, or I have read, all of the above paragraphs. I understand them all. I have been given a copy of this *Statement of Defendant on Plea of Guilty*. I have no further questions to ask the judge.

Mi abogado me ha explicado todos los párrafos anteriores y hemos hablado de ellos en detalle, o yo los he leído. Los comprendo todos. Se me ha dado una copia de esta Declaración de culpabilidad del acusado. No tengo más preguntas que hacerle al juez.

An interpreter has interpreted the above paragraphs and my lawyer's explanation and into the _____ language which I understand.

Un intérprete ha interpretado los párrafos anteriores y la explicación de mi abogado al _____, idioma que entiendo.

Date: _____
Fecha: _____

Defendant Acusado

I have read and discussed this statement with the defendant and believe that the defendant is competent and fully understands the statement.
El acusado y yo hemos leído esta declaración y hemos hablado de ella, y creo que el acusado está en pleno uso de sus facultades, y comprende plenamente esta declaración.

Prosecuting Authority *Autoridad fiscal*

Defendant's Lawyer *Abogado del acusado*

Type or Print Name WSBA No.
Nombre en letra de imprenta o a máquina

Type or Print Name WSBA No.
Nombre en letra de imprenta o a máquina

The foregoing statement was signed by the defendant in open court in the presence of the defendant's lawyer (if represented) and the undersigned judge. The defendant asserted that (*check the appropriate box*):

El acusado ha firmado la declaración anterior en sesión pública en la presencia de su abogado (si tiene representación legal) y del juez suscrito. El acusado afirma que (marque la casilla que corresponde):

(a) The defendant had previously read; or

El acusado leyó previamente esta declaración; o

(b) The defendant's lawyer had previously read to the defendant; or

El abogado del acusado le leyó la declaración previamente; o

(c) An interpreter had previously sight translated to the defendant the entire statement above and that the defendant understood it in full. The Interpreter's Declaration is included below.

Un intérprete previamente realizó la traducción a la vista de la declaración anterior completa al acusado, y el acusado la entiende plenamente. La Declaración del intérprete se incluye a continuación.

Interpreter's Declaration: I am a certified or registered interpreter, or have been found otherwise qualified by the court to interpret in the _____ language. I have interpreted this document for the defendant from English into that language. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of Washington that the foregoing is true and correct.

Declaración del intérprete: Soy intérprete certificado o registrado, o el tribunal ha determinado que estoy capacitado para interpretar en el idioma _____. He interpretado este documento para el acusado del inglés a ese idioma. Certifico bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de Washington que lo anterior es verdadero y correcto.

Signed at (City) _____, (State) _____, on (Date) _____
Firmado en (Ciudad) _____, (Estado) _____, el (fecha) _____

Interpreter *Intérprete*

Print Name *Nombre en letra de molde*
WA AOC No.

I find the defendant's plea of guilty to be knowingly, intelligently, and voluntarily made. The defendant understands the charges and the consequences of the plea. There is a factual basis for the plea. The defendant is guilty as charged.

Concluyo que la declaración de culpabilidad del acusado se ha realizado con conocimiento de causa, de forma inteligente y voluntaria. El acusado entiende los cargos y las consecuencias de la declaración de culpabilidad. Existe una base fáctica para la declaración. El acusado es culpable de los cargos imputados.

Dated: _____
Fechado: _____

Judge/Commissioner/Judge Pro Tempore
Juez/Juez comisionado/ Juez Pro Tempore